



Gibt Kindern eine Chance

PLAN International  
Besuchsbetreuung  
Bramfelder Str. 70  
22305 Hamburg

### Anmeldung für Besuche in Afrika

Bitte schicken Sie diese Besuchsanmeldung spätestens **8 Wochen vor Abreise** an uns zurück- per Brief einfach an nebenstehende Adresse, per Fax an (040) 60 77 16 - 140 oder per Scan/ E-Mail an **patenkindbesuche@plan.de**  
Die Besuchsbetreuung erreichen Sie direkt auch unter der Telefonnummer **(040) 60 77 16 - 240**.

**Um Ihren Besuch bei unserem Team vor Ort anmelden zu können, benötigen wir von Ihnen die folgenden Angaben. Wir bitten Sie, diese und die Erklärungen auf der 2. und 3. Seite mit Ihrer Unterschrift zu bestätigen. Von allen Mitreisenden (auch von Minderjährigen) benötigen wir ebenfalls die Einwilligung in die Datenverarbeitung und Übermittlung in ein Drittland. Bitte senden Sie uns diese mit Ihrer Anmeldung zurück oder bitten Sie die Mitreisenden, die Einwilligung per E-Mail oder auf dem Postweg direkt an uns zu senden - BESUCHENDE OHNE EINWILLIGUNG KÖNNEN NICHT MIT ANGEMELDET WERDEN UND DARUM NICHT AM BESUCH TEILNEHMEN:**

Name Pat:in:	Referenznummer:
Name des Patenkindes:	Kindnummer:
(Bei Projektbesuch ohne Patenkindbesuch) Name Projektgebiet:	
<b>Kontakt Daten Besucher:in in Deutschland</b>	
Name und Anschrift:	
Telefon tagsüber:	Mobiltelefon:
E-Mail:	
<b>Reisedaten</b>	
Abflugsdatum vom Heimatland:	Datum der Rückreise:
Bevorzugter Termin für den Besuch:*	Ausweichtermine:*
*Besuche können leider <b>nicht an Wochenenden und Feiertagen</b> stattfinden, da unsere Büros dann geschlossen sind.	
Name und Anschrift des Hotels/der Unterkunft direkt vor dem Besuchstag:	
Für eventuelle Rückfragen: Wie sind Sie <u>vor Ort</u> zu erreichen? (Telefon, Mobiltelefon, E-Mail)	

Besuche werden in der Regel durch englischsprachige Mitarbeitende begleitet. Wünschen Sie, dass wir darüber hinaus eine/n Dolmetscher:in für die Übersetzung ins Deutsche anfragen?

- JA (entstehende Zusatzkosten begleichen Sie vor Ort)
- NEIN

**Besondere Informationen**

Gibt es Ihrerseits Besonderheiten, die wir unserem Team vor Ort mitteilen sollen? (körperliche Einschränkungen, Allergien, vegetarische Ernährung und ähnliches)

Wer ist im Notfall zu kontaktieren?

**Persönliche Angaben**

<b>Namen aller Besucher:innen inklusive Pat:in</b>	<b>Verbindung zu Pat:in (z.B. Ehepartner:in, Schwester)</b>	<b>Alter</b>	<b>Passnummer</b>	<b>gültig bis:</b>

**FÜR ÄGYPTEN, SIMBABWE, RUANDA, TANSANIA  
BENÖTIGEN WIR VON ALLEN BESUCHENDEN KOPIEN VOM REISEPASS**

**- VORZUGSWEISE PER EMAIL MIT DIESEM FORMULAR -**

-----

**Erklärung:**

Mit meiner Unterschrift bestätige ich, dass ich selbst und alle hier angemeldeten Personen die beiliegende Kinderschutzrichtlinie „Kinder und Jugendliche besuchen“ sowie unseren Besuchsleitfaden „Ablauf eines Besuches für Pat:innen“ anerkenne(n) und berücksichtige(n).

Den Besuch in der Gemeinde des oben genannten Patenkindes melde ich zu den hier genannten Daten an und bin mir bewusst, dass ich und meine Begleitpersonen während unserer Reise den gesetzlichen Bestimmungen des jeweiligen Landes unterliege(n) und auf eigenes Risiko reise(n).

Ich bin darüber informiert, dass Plan International in begründeten Ausnahmefällen, wie etwa einer veränderten Sicherheitslage aufgrund von Unruhen oder Naturkatastrophen, einen bereits bestätigten Besuch absagen muss.

Unterschrift der/ des Besuchenden: \_\_\_\_\_ Datum: \_\_\_\_\_

**Bitte rufen Sie uns an, falls Sie innerhalb von 14 Tagen keine schriftliche Eingangsbestätigung Ihrer Besuchsanmeldung erhalten haben. Vielen Dank für Ihre Hilfe!**

**Bitte beachten Sie auch die Einwilligung in die Datenverarbeitung und Übermittlung in ein Drittland und unserer Datenschutzhinweise für Pat:innen-/Projektbesuche auf Seite 3 und 4.**

**++Ohne die Einwilligung aller Besuchenden ist eine Anmeldung Ihres Besuches vor Ort leider nicht möglich++**

**(++Bitte bei mehr als drei Personen mehrfach ausdrucken++Vielen Dank!++)**

**Einwilligung in die Datenverarbeitung und Übermittlung in ein Drittland (Pat:in)**

!Für Minderjährige bitte durch eine/n Erziehungsberechtigte/n ausfüllen und unterschreiben lassen!

Ich habe die „Datenschutzhinweise für Pat:innen-/Projektbesuche“ gelesen und gebe unter Berücksichtigung dieser Informationen die folgende Erklärung ab:

Ich bin damit einverstanden, dass die in der Besuchsanmeldung angegebenen personenbezogenen Daten über mich zum Zweck der Durchführung des Besuches durch den Plan International Deutschland e.V. verarbeitet werden. Sofern hierbei Informationen über meinen Gesundheitszustand (Gesundheitsdaten) verarbeitet werden, bin ich mit der Verarbeitung einverstanden.

\_\_\_\_\_  
Ort/Datum

\_\_\_\_\_  
Unterschrift

\_\_\_\_\_  
Name in Druckschrift

Ich bin außerdem damit einverstanden, dass die Daten zur Durchführung meines Besuches an die betreffenden Büros im Besuchsland (siehe beigefügtes Adressblatt) übermittelt werden.

\_\_\_\_\_  
Ort/Datum

\_\_\_\_\_  
Unterschrift

\_\_\_\_\_  
Name in Druckschrift

Sie können erteilte Einwilligungen in die Verarbeitung Ihrer Daten jederzeit widerrufen. Dies berührt nicht die Rechtmäßigkeit der aufgrund der Einwilligung bis zum Widerruf erfolgten Verarbeitung.

**Einwilligung in die Datenverarbeitung und Übermittlung in ein Drittland (1. Mitreisende/r)**

!Für Minderjährige bitte durch eine/n Erziehungsberechtigte/n ausfüllen und unterschreiben lassen!

Ich habe die „Datenschutzhinweise für Pat:innen-/Projektbesuche“ gelesen und gebe unter Berücksichtigung dieser Informationen die folgende Erklärung ab:

Ich bin damit einverstanden, dass die in der Besuchsanmeldung angegebenen personenbezogenen Daten über mich zum Zweck der Durchführung des Besuches durch den Plan International Deutschland e.V. verarbeitet werden. Sofern hierbei Informationen über meinen Gesundheitszustand (Gesundheitsdaten) verarbeitet werden, bin ich mit der Verarbeitung einverstanden.

\_\_\_\_\_  
Ort/Datum

\_\_\_\_\_  
Unterschrift

\_\_\_\_\_  
Name in Druckschrift

Ich bin außerdem damit einverstanden, dass die Daten zur Durchführung meines Besuches an die betreffenden Büros im Besuchsland (siehe beigefügtes Adressblatt) übermittelt werden.

\_\_\_\_\_  
Ort/Datum

\_\_\_\_\_  
Unterschrift

\_\_\_\_\_  
Name in Druckschrift

Sie können erteilte Einwilligungen in die Verarbeitung Ihrer Daten jederzeit widerrufen. Dies berührt nicht die Rechtmäßigkeit der aufgrund der Einwilligung bis zum Widerruf erfolgten Verarbeitung.

**Einwilligung in die Datenverarbeitung und Übermittlung in ein Drittland (2. Mitreisende/r)**

!Für Minderjährige bitte durch eine/n Erziehungsberechtigte/n ausfüllen und unterschreiben lassen!

Ich habe die „Datenschutzhinweise für Pat:innen-/Projektbesuche“ gelesen und gebe unter Berücksichtigung dieser Informationen die folgende Erklärung ab:

Ich bin damit einverstanden, dass die in der Besuchsanmeldung angegebenen personenbezogenen Daten über mich zum Zweck der Durchführung des Besuches durch den Plan International Deutschland e.V. verarbeitet werden. Sofern hierbei Informationen über meinen Gesundheitszustand (Gesundheitsdaten) verarbeitet werden, bin ich mit der Verarbeitung einverstanden.

\_\_\_\_\_  
Ort/Datum

\_\_\_\_\_  
Unterschrift

\_\_\_\_\_  
Name in Druckschrift

Ich bin außerdem damit einverstanden, dass die Daten zur Durchführung meines Besuches an die betreffenden Büros im Besuchsland (siehe beigefügtes Adressblatt) übermittelt werden.

\_\_\_\_\_  
Ort/Datum

\_\_\_\_\_  
Unterschrift

\_\_\_\_\_  
Name in Druckschrift

Sie können erteilte Einwilligungen in die Verarbeitung Ihrer Daten jederzeit widerrufen. Dies berührt nicht die Rechtmäßigkeit der aufgrund der Einwilligung bis zum Widerruf erfolgten Verarbeitung.

## **Datenschutzhinweise für Pat:innen-/Projektbesuche**

Mit den folgenden Informationen möchten wir Ihnen einen Überblick über unsere Verarbeitung von personenbezogenen Daten im Rahmen des Besuchs Ihres Patenkindes oder eines Projekts verschaffen

### **Verantwortlichkeit und Kontakt**

Verantwortlich für die Verarbeitung ist der Plan International Deutschland e.V. Bramfelder Str. 70, 22305 Hamburg, (nachfolgend als „wir“ oder „uns“ bezeichnet). Sie können sich unter [Datenschutz@plan.de](mailto:Datenschutz@plan.de) an unsere Anlaufstelle wenden.

Unseren Datenschutzbeauftragten erreichen Sie unter einer der benannten Anschriften mit dem Zusatz „an den Datenschutzbeauftragten“ oder per E-Mail an [datenschutz@plan.de](mailto:datenschutz@plan.de).

### **Zweck und Rechtsgrundlagen der Datenverarbeitung**

Wir verarbeiten die personenbezogenen Daten, die Sie uns im Rahmen Ihrer Besuchsanmeldung mitteilen, zu dem Zweck, Ihren Besuch bei Ihrem Patenkind bzw. bei einem Projekt vorzubereiten und durchzuführen. Die Verarbeitung erfolgt mit Ihrer Einwilligung und beruht auf der Rechtsgrundlage des Art. 6 Abs. 1 Buchst. a) DSGVO.

Sofern wir Gesundheitsdaten verarbeiten, erfolgt dies nur mit Ihrer Einwilligung und beruht auf der Rechtsgrundlage des Art. 9 Abs. 2 Buchst. a) DSGVO.

### **Datenübermittlung in ein Drittland und Risikohinweise**

Im Rahmen der genannten Zwecke werden wir die Daten in die betreffenden Büros im Besuchsland (siehe beigefügtes Adressblatt) sowie gegebenenfalls an die beteiligten lokalen Behörden übermitteln, sofern wir in dem jeweiligen Land dazu verpflichtet sind.

Diese Übermittlung erfolgt mit Ihrer Einwilligung und beruht auf der Rechtsgrundlage des Art. 49 Abs. 1 Buchst. a) DSGVO.

Da bezüglich dieser Datenübermittlung weder ein Angemessenheitsbeschluss nach Art. 45 DSGVO vorliegt, noch geeignete Garantien nach Art. 46 DSGVO bestehen, bestehen bei einer derartigen Übermittlung gewisse Risiken für Sie. Wir weisen Sie darauf hin, dass in dem Drittland im Vergleich zur Europäischen Union kein gleichwertiges Datenschutzniveau besteht. Die an der Übermittlung beteiligten Stellen haben keine spezifischen Garantien erbracht, um ein angemessenes Datenschutzniveau zu gewährleisten. Insbesondere können Ihre Betroffenenrechte nicht adäquat durchgesetzt werden. Es besteht außerdem das Risiko, dass staatliche Stellen des Drittlandes auf die übermittelten Daten zugreifen.

### **Speicherdauer**

Wir speichern die Daten für eine Dauer von sechs Monaten nach dem Besuchstermin.

### **Ihre Rechte**

Als betroffene Person haben Sie das Recht auf Auskunft nach Maßgabe von Artikel 15 DSGVO und § 34 BDSG, das Recht auf Berichtigung nach Maßgabe von Artikel 16 DSGVO, das Recht auf Löschung nach Maßgabe von Artikel 17 DSGVO und § 35 BDSG, das Recht auf Einschränkung nach Maßgabe von Artikel 18 DSGVO und das Recht auf Datenübertragbarkeit nach Maßgabe von Artikel 20 DSGVO.

Sie haben nach Maßgabe des Art. 21 DSGVO das Recht, gegen Verarbeitungen, die auf der Rechtsgrundlage des Art. 6 Abs. 1 Buchst. e) oder f) DSGVO beruhen, **Widerspruch** einzulegen.

Sie können erteilte Einwilligungen in die Verarbeitung Ihrer Daten jederzeit widerrufen. Dies berührt nicht die Rechtmäßigkeit der aufgrund der Einwilligung bis zum Widerruf erfolgten Verarbeitung.

### **Beschwerde bei Aufsichtsbehörde**

Wenn Sie der Ansicht sind, dass eine Verarbeitung der sie betreffenden personenbezogenen Daten gegen die Bestimmungen der DSGVO verstößt, haben Sie nach Maßgabe des Art. 77 DSGVO das Recht auf Beschwerde bei einer Aufsichtsbehörde.